

**Zgłoszenie zamiaru koncentracji****(Sprawa COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2011/C 339/16)

1. W dniu 14 listopada 2011 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Teekay LNG Partners poprzez należąca do niego w całości spółkę zależną Teekay LNG Operating oraz przedsiębiorstwo Marubeni Corporation (Japonia) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, pośrednią wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Maersk LNG A/S (Dania) w drodze zakupu akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
  - Teekay LNG Partners wykonuje usługi transportowe drogą morską skroplonego gazu ziemnego (LNG), skroplonego gazu ropopochodnego (LPG) i ropy naftowej,
  - Marubeni Corporation działa w dziedzinie przeladunku produktów i świadczy usługi w szerokiej palecie sektorów. Sektory te obejmują przywóz i wywóz, jak również transakcje na rynku japońskim, związane z materiałami żywnościowymi, produktami spożywczymi, tekstyliami, tworzywami, celulozą i papierem, chemikaliami, energią, metalami i surowcami mineralnymi, urządzeniami transportowymi, w tym handel offshore. Działalność Marubeni obejmuje także projekty związane z energetyką i infrastrukturą, urządzenia i maszyny przemysłowe, finanse, logistykę i przemysł informacyjny oraz projektowanie i budowę nieruchomości. Ponadto Marubeni prowadzi inwestycje, rozwój i zarządzanie przedsiębiorstwami na rynkach światowych,
  - Maersk LNG A/S świadczy usługi transportu naturalnego gazu skroplonego (LNG) przy pomocy statków specjalnie przystosowanych do transportu LNG.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw <sup>(2)</sup>, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6434 – Teekay/Marubeni/Maersk LNG, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).